

**AMAZON**



**GOOGLE**



Autolink Pro



GET IT ON  
Google Play

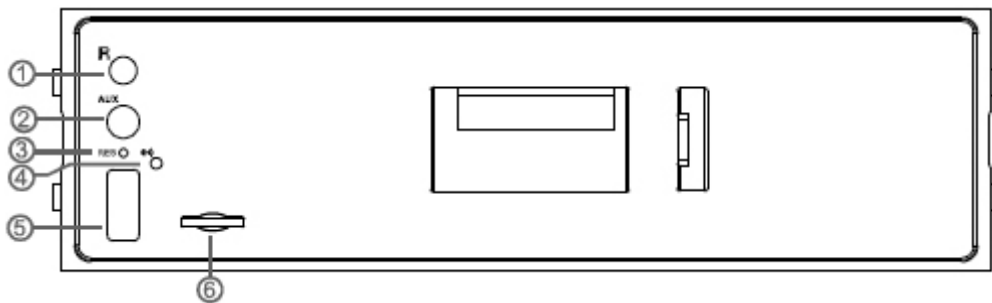
**instruction manual  
eredeti használati utasítás  
návod na použitie  
manual de utilizare  
Bedienungsanleitung  
uputstvo za upotrebu**



H - Biztonság és karbantartás / EN -Safety and maintenance / SK - Bezpečnosť a údržba / RO - Siguranță și întreținere / D - Sicherheit und Wartung / SRB-MNE - Bezbednost i održavanje	4 – 14
H - Funkciók / EN -Functions / SK - Funkcie / RO - Funcții / D - Funktionen / SRB-MNE - Funkcije	15 – 77



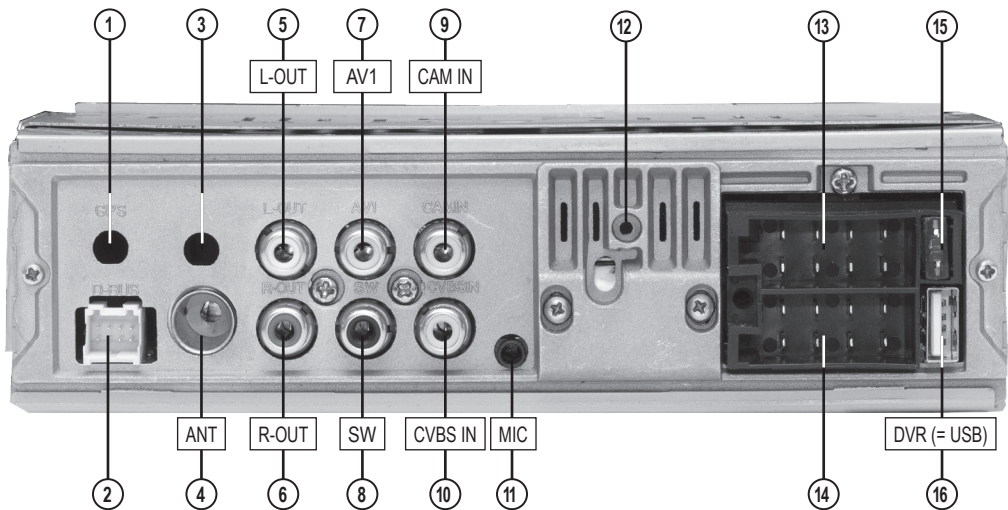
**SOMOGYI ELEKTRONIC**<sup>®</sup>  
— since 1981 —



	H	EN	SK	RO	D	SRB/MNE
1.	funkció nélkül	without function	bez funkcie	fără funcție	ohne Funktion	bez funkcije
2.	AUX bemenet	AUX input	AUX vstup	Intrare AUX	AUX-Eingang	AUX ulaz
3.	visszaállítás	reset	reset	Resetare	Zurückstellen	reset
4.	mikrofon	microphone	mikrofón	microfon	Mikrofon	mikrofon
5.	USB aljzat	USB slot	USB zásuvka	Priză USB	USB Buchse	USB utičnica
6.	microSD aljzat	TF slot	microSD zásuvka	mufă microSD	microSD Buchse	ležište za microSD



	H	EN	SK	RO	D	SRB/MNE
1.	be/némítás/ki	on/mute/off	zapnutie/stišenie/ vypnutie	pornit/mute/oprit	ein/stumm/aus	on/mute/off
2.	HOME főmenü	HOME menu	hlavné menu HOME	Meniul principal HOME	HOME Hauptmenü	HOME glavni meni
3.	vissza	return	spät	înapoi	zurück	nazad
4.	hangerő+	volume+	hlasitosť+	Volum+.	Lautstärke+	jačina zvuka+
5.	hangerő-	volume-	hlasitosť-	volum-	Lautstärke-	jačina zvuka-



	H	EN	SK	RO	D	SRB/MNE
1.	funkció nélkül	without function	bez funkcie	fără funcție	ohne Funktion	bez funkcije
2.	funkció nélkül	without function	bez funkcie	fără funcție	ohne Funktion	bez funkcije
3.	funkció nélkül	without function	bez funkcie	fără funcție	ohne Funktion	bez funkcije
4.	DIN antenna	antenna	DIN anténa	Antenă DIN	DIN-Antenne	antena
5.	audio ki L	audio out L	audio výstup L	audio oprit L	Audio aus L	audio izlaz L
6.	audio ki R	audio out R	audio výstup R	audio oprit R	Audio aus R	audio izlaz R
7.	video ki	video out	video výstup	video oprit	Video aus	video izlaz
8.	mélyszugárzó ki	subwoofer out	basový reproduktor výstup	subwoofer oprit	Subwoofer aus	izlaz za pojačalo
9.	tolatókamera be	rear camera in	cúvacia kamera vstup	cameră de marșarier pornit	Rückfahrkamera ein	ulaz rikverc kamere
10.	AUX video be	CVBS video in	AUX video vstup	AUX video pornit	AUX Video ein	AUX video ulaz
11.	mikrofon be	ext. mic in	mikrofonový vstup	microfon pornit	Mikrofon ein	ulaz mikrofona
12.	hűtőborda	heatsink	chladič	radiator	Kühlrippe	hladnjak
13.	hangszórók	speakers	reproduktory	difuzoare	Lautsprecher	zvučnici
14.	tápellátás	power supply	napájanie	sursa de alimentare	Stromversorgung	napajanje
15.	biztosíték	fuse	poistka	siguranță	Sicherung	osigurač
16.	USB első kamera	USB DVR	USB prednej kamery	cameră frontală USB	USB Vorderkamera	USB prednja kamera

**BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE****PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!****NAPOMENE**

● Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Prevod originalnog uputstva sa mađarskog jezika. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starija od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućena u bezbedno rukovanje i svesna su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenje ovog proizvoda deca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uverite se da se proizvod slučajno nije ošteti u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu, kao što su folije itd.! ● Za profesionalnu instalaciju, obratite se stručnom licu kako biste izbegli oštećenje uređaja ili vozila! ● U ekstremno hladnom ili toplom vozilu prvo se mora obezbediti ispravna unutrašnja temperatura (0-35°C), a tek onda se uređaj može koristiti. U suprotnom, može da se pokvari.

● U toku vožnje ne radite nikakve operacije koje mogu da odvuku pažnju sa vožnje, koje mogu da ugroze bezbednost saobraćaja! Kontrola uređaja u toku vožnje može da izazove saobraćajne nezgode i udese! Samo minimalno vreme provodite praćenjem displeja uređaja!

● Nemojte slušati muziku previše glasno. Podesite nivo zvuka uz koji možete nesmetano čuti spoljne zvuke u toku vožnje. Ekstremne jačine zvuka mogu prouzrokovati oštećenja vašeg sluha! ● Zabranjeno je rastavljanje i prepravka auto radija, to može prouzrokovati strujni udar, požar i nesreće. ● Uređaj se sme koristiti samo na 12 Volti pri negativnom uzemljenju! Upotreba uređaja za druge potrebe može da prouzrokuje kvarove i požar. Uređaj je isključivo predviđen za upotrebu u automobilima! ● Uvek koristite osigurač propisane vrednosti! Prilikom zamene osigurača obratite pažnju da zamenski osigurač bude identičnih karakteristika. U suprotnom može da se dese kvarovi i požar. ● Ne zaklanjajte ventilacione otvore uređaja, to može prouzrokovati pregrevanje električnih kola, pa čak i požar. Pravilno ugradite auto radio, kako biste obezbedili adekvatnu ventilaciju. Ventilacija po ivicama mora biti oslobođena. ● Obratite pažnju na pravilna povezivanja! Nepravilno ožičenje može izazvati požar ili drugi kvar. ● Pre početka povezivanja skinite negativnu klemnu sa akumulatora vozila! Ovim se može sprečiti strujni udar, kratki sojevi i kvarovi. ● Prilikom montiranja auto radija nemojte seći kablove ili oštetiti njihovu izolaciju. U suprotnom, može doći do kratkog spoja, požara! ● Pre bušenja ili zavrtnja u karoseriju vozila, uverite se da ne oštetite cevi, električne žice sa druge strane kućišta... ● Zabranjeno povezivanje na bilo koji elektronski sistem koji kontroliše rad volana, kočnica, ili bilo koje bezbednosne funkcije. Nepoštovanje ovoga može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i može izazvati požar. ● Nemojte montirati ovaj uređaj i dodatke na mesta kod kojih će vas sprečavati da bezbedno upravljate vozilom, na primer, između menjača i volana. ● Vodite računa da žice nisu obmotane oko predmeta u blizini. Postavljajte kablove i žice na mesta na kojima vas neće ometati u toku vožnje. Žice koju mogu doći u dodir sa vašim pokretom ili koje vise oko menjača, kočnice, isl. mogu biti izuzetno opasne.

● Odmah isključite uređaj ako primetite bilo kakvu grešku i kontaktirajte svog distributera. Mnoge abnormalnosti (nema zvuka, neprijatan miris, strani predmet u uređaju itd.) se lako otkrivaju. ● Obratite pažnju da strani predmeti ne dospeju u USB i slotove za memorijsku karticu, jer se mogu oštetiti. ● Uređaj štitite od prašine, pare, vlage, mraza i udaraca, kao i od direktne toplote ili sunčeve svetlosti! ● Prilikom montiranja uređaj nemojte seći kablove ili oštetiti njihovu izolaciju. U suprotnom, može doći do kratkog spoja, požara! ● U toku rada ne radite povezivanje kablova! ● Na rad uređaja mogu da utiču nezavisni faktori, hardveri i softveri na koje proizvođač nema uticaja. ● Kvarovi nastali usled nepravilne instalacije i upotrebe nisu pokriveni garancijom! Proizvod mora montirati stručno lice! ● Somogyi Elektronik Kft. potvrđuje da je ovaj radio frekvencijski uređaj usklađen sa EU direktivom 2014/53/EU. Kompletnu deklaraciju o usaglašenosti možete potražiti sa adrese: somogyi@somogyi.hu ● Zbog konstantnog unapređenja, tehnički podaci i izgled mogu biti promenjeni bez prethodne najave. ● Za eventualne štamparske greške ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.



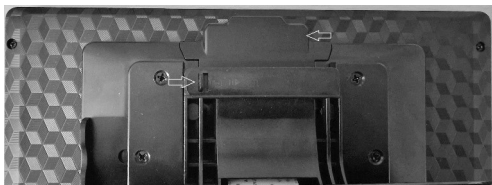
Radi sprečavanja oštećenja sluha ne slušajte duže vreme preglasnu muziku!

## ODLAGANJE



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

## Entfernen des Bildschirms



Bei Bedarf kann - ein Fachmann - den Bildschirm vorübergehend von dem Halter demontieren.

Auf dem Oberteil der Rückseite befindet sich der Stecker des Bandkabels unter der herabnehmbaren Abdeckplatte. Die zwei kleinen Tasten am Rand des Steckers gedrückt haltend entfernen Sie die Leitung aus dem Stecker sachgemäß. Den Bildschirm bis Anschlag hochschieben.

Den kleinen Riegel nach Seite drücken und den Bildschirm sorgfältig abheben.

## **SRB** **MNE** **AUTO RADIO I MULTIMEDIJSKI PLEJER**

### BITNIJE OSOBINE

iOS CARPLAY i ANDROID AUTO • iOS i ANDROID PRESLIKAVANJE\* DISPLEJA

• 9,0" (23cm) pomeriv displej na dodir • kućište uređaja 1xDIN • radio/muzika/fotografija/video reprodukcija • AM/FM RDS radio sa 30 memorijskih mesta • priključci za USB/microSD memorije • bežična BT veza • telefoniranje bez dodira telefona • telefonski imenik i lista poziva na displeju • rikvert kamera • kamera za praćenje slepih uglova na desnoj strani (opcija) • USB punjač telefona • ugrađeni i žični mikrofoni sa štupaljkom • 16 kanalno grafičko podešavanje boje tona • promenljiva boja osvetljenja tastera • opcionalna mogućnost zadnjeg monitora za putnike • mogućnost kontrole sa fabričkog daljinskog upravljača na volanu • meni na 6 jezika (EN/HU/SK/RO/D/SRB) • 4x45W Hi-Fi izlaz za zvučnike • 3,5mm AUX stereo audio ulaz • 2+1xRCA izlaz za pojačalo+aktivni niskotonski zvučnik • 2+1x RCA video ulaz i izlaz • pribor: rikvert kamera, žični mikrofoni, ISO priključak

\*za iPhone 6+ i Android 5+ telefone sa Mirror Link mogućnostima, sa povezanim USB kablom za podatke; u slučaju Android uređaja potrebna je instalacija aplikacije

### PUŠTANJE U RAD

Ovaj proizvod može da radi sa pametnim telefonima. Stoga smo prilikom pripreme ovog uputstva pretpostavili da korisnik ima opšta znanja vezana za upravljanje pametnim telefonima. Podešavanje i korišćenje ovog uređaja blisko je korišćenju telefona i tableta. Neka podešavanja telefona mogu zahtevati dublje znanje i veštine engleskog jezika. Opisane informacije mogu se neznatno razlikovati u zavisnosti od konkretnog telefona. Pametni proizvodi i njihov softver se stalno razvijaju, tako da se njihov rad može promeniti.

### Resetovanje uređaja

Ako uređaj radi nepravilno, potrebno je izbrisati podatke mikroprocesora i ponovo pokrenuti uređaj. Da biste to uradili, pritisnite dugme **RES** na levoj strani prednjeg panela (iza displeja) pomoću spajalice. Uređaj će biti vraćen u fabričko stanje.

- Pazite da spajalicu ne gurnete u rupice u blizini!
- Resetovanje se mora uraditi nakon instalacije - čak i pre prvog uključivanja - i ako je akumulator zamenjena u vozilu

### Podesite položaj displeja

U zavisnosti od jedinstvenih karakteristika različitih vozila, donji ili gornji deo ekrana može da pokriva neke prekidače i kontrole. Da biste to sprečili, moguće je pomeriti displej gore-dole (~6cm) ili ga naginjati gore-dole (~45°). Pošto su displej i kabl za povezivanje na zadnjoj strani krhki, njegova podešavanja treba menjati samo stručno lice. Kada dohvatite prst na sredini desne strane displeja, iza njega ćete pronaći bravu. Čvrstim povlačenjem napolje dok ne klikne, ekran se može pomeriti gore i dole. Prilikom podešavanja, držite samo okvir displeja! Pažljivo ga gurnite da pronađete idealnu poziciju, a zatim gurnite bravicu nazad na mesto. Zatim podesite položaj tako što ćete ga naginjati gore-dole gde ga vozač najbolje vidi i najudobnije njime rukuje. Ako se displej lako pomera tokom upotrebe, može se pričvrstiti rebrastim metalnim zavrtanjem iza njega (levo) (ručno ili pažljivo šrafcišerom).

- Tokom upotrebe ne pritiscajte, samo dodirujte ikonice na displeju!
- Zaštitite ga od ekstremnih temperaturnih promena, udara, vlage i otrebotina!
- Displej ne čistite hemikalijama! Može se nežno očistiti mekom krpom malo navlaženom vodom. Površina može biti izgrebana zbog suve krpe i jakog pritiska!
- Ako je displej opremljen zaštitnim filmom, uklonite ga tek nakon montaže!

### Uključivanje, isključivanje, isključivanje zvuka

Uključite uređaj u gornjem levom uglu **ON/MUTE/OFF (Uklj./Isklj. zvuka/Isklj.)**. Displej se uključuje i uređaj prelazi na poslednju izabranu funkciju - pod uslovom da povezani spoljni uređaj u međuvremenu nije uklonjen.

- S obzirom da pri pokretanju motora nekih vozila može doći do skokova napona, uključite uređaj samo kada motor već radi. Isključite pre nego što zaustavite motor. Za isključivanje držite pritisnuto **Uklj./Isklj. zvuka/Isklj.**
- Kratak dodir na navedeno dugme će isključiti i uključiti zvučnike.

### Izaberite jezik menija

Za lakše puštanje u rad, preporučljivo je da prvo izaberete željeni jezik za praktično upravljanje menijima. (EN, D, H, SK, RO, SRB/MNE) **HOME / SETUP / SYSTEM / LANGUAGE (glavni meni/podešavanje/sistem/jezik)**

### Podešavanje sata i datuma

Dodirnite sat u gornjoj liniji displeja. Na ekranu koji se pojavi podesite datum i vreme. Izaberite prikaz 12 ili 24 sata. Na kraju, dodirnite dugme za potvrdu da biste sačuvali podešavanja.

## Podešavanje jačine zvuka, tona i kvaliteta slike

Koristite taster + / - na levom okviru displeja da biste podesili željenu jačinu zvuka. U meniju audio podešavanja na dnu slike, možete birati između podešavanja zvuka (balans/fader) i tona: **HOME / SETUP / AUDIO SETTINGS / BALANCE-EQ**

- U gornjem delu displeja možete izabrati za koju poziciju sedenja je optimizovan stereo zvuk.
- **EQ** podešavanja zvuka: Standardna, Klasična, Rok, Pop, Džez, Električna, Korisnička (lično podešavanje), **LOUDNESS** (LOUD ON/OFF): fiziološki ton uključ./isključ.
- Kada slušate na većoj jačini, nemojte značajno povećavati bas i visoke tonove, jer to može dovesti do izobličenja!
- Možete privremeno da isključite zvučnike kratkim dodirnom na dugme za uključ./isključ.

U meniju podešavanja slike možete da kontrolirate sledeće parametre: odnos širine i visine slike, osvetljenost, oštrinu slike, nijansu, zasićenost boja: **HOME / SETUP / VIDEO SETTINGS**

- **Simbol sunca** u gornjem ili donjem redu displeja uključuje noćni režim (smanjena osvetljenost), displej se isključuje još jednim dodirnom kako vas ne bi ometao tokom vožnje. Dodirnom na bilo koje dugme ili displej ponovo će se uključiti displej.

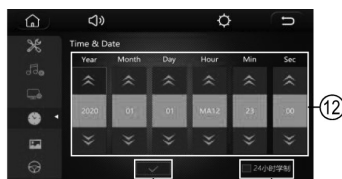
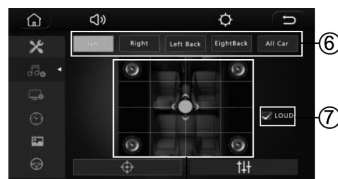
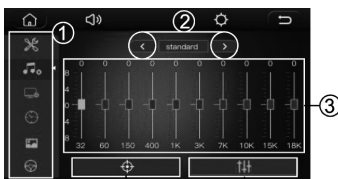
## Fiziološko podešavanje boje tona

Judsko uvo pri manjim snagama zvuka manje se osetljivo na niske i visoke tonove. Upotrebom **LOUDNESS** funkcije pri manjim snagama ovaj efekat se automatski koriguje. Pri većim snagama se ne preporučuje upotreba ove funkcije pošto dovodi do izobličavanja zvuka.

- Radi bojeq kvalitet zvuka preporučuje se da automatska podešavanja boje tona budu isključeni (,,Linear“).
- Što je snaga veća manji je efekat podešene boje tona.

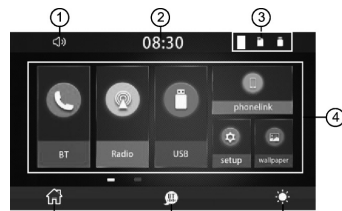
## GLAVNI MENI / PODEŠAVANJE / ZVUK

1. sistem, zvuk, slika, sat, desktop, podešavanja daljinskog upravljača volana
2. EQ odabir, prilagođeno podešavanje zvuka
3. grafičko podešavanje boje tona
4. podešavanje balansa/fejdera na osnovu položaja sedišta
5. meni kontrole tona
6. direktan izbor položaja sedišta
7. uključivanje fiziološke kontrole tona
8. može se optimizovati za bilo koju tačku u putničkom prostoru a podešavanja zvuka, balansa i fadera to se dešava automatski
9. odnos širine i visine, preporučuje se 16:9
10. podesite kvalitet slike: osvetljenost / oštrina slike / nijansa / zasićenost boja
11. fabrička podešavanja
12. podešavanje datuma i sata
13. potvrđivanje podešavanja
14. format prikaza 12 ili 24 sata



## Brzi tasteri za praktičan rad0

1. jačina zvuka
2. meni sata
3. postavljene memorije (USB, microSD)
4. GLAVNI MENI (HOME prikaz)
5. GLAVNI MENI (ili nazad) brzi taster
6. BT hangaszisztens
7. nappali / éjszakai fényerő vagy képernyő ki



## PODEŠAVANJE

Ovde možete izvršiti opšta podešavanja uređaja:

**HOME / SETUP / SYSTEM (glavni meni/podešavanje/sistem)**

Sa ikonama jedna ispod druge prema vašim individualnim potrebama možete prilagoditi jezik, zvuk, sliku i druga podešavanja i karakteristike.

<b>SYSTEM</b> (podešavanje sistema)	jezik menia / taster-boja pozadinskog osvetljenja / isključivanje zvuka u toku rikverca / (Auto F.CAM – bez funkcije, ako se pojavi) / kalibracija monitora (podešavanje maksimalne osvetljenosti tokom dana i kalibrisanje položaja dodira na displeju) / geografska lokacija upotrebe (Evropa) / verzija firmvera / fabrička podešavanja
<b>AUDIO</b> (podešavanje zvuka)	stereo zvuk optimizovan za položaj sedenja (balans, fader) / LOUD: fiziološko podešavanje boje tona / sa donjom desnom ikonom: boja tona; 16 kanalni EQ (Linearni, Klasični, Rok, Pop, Džez, Električni, Korisnički (prilagođeno podešavanje))
<b>DISPLAY</b> (displej)	odnos širine i visine za filmove / osvetljenost / oštrina slike / nijansa / zasićenost boja / fabrička postavka
<b>TIME</b> (podešavanje sata)	podešavanje datuma i sata / format prikaza 12 ili 24 sata
<b>WALLPAPER</b> (pozadina)	možete birati između različitih pozadina
<b>SWC</b> (daljinski upravljač na volanu)	aktiviranje i individualno programiranje fabričkog daljinskog upravljača na volanu za radio (proverite opciju u korisničkom priručniku vašeg vozila)

### Odabir izvora signala

Dodirnite dugme **HOME** (ikonica kućice) da biste pristupili glavnom meniju. Prevlačenjem u stranu, možete videti dostupne funkcije i izvore signala. Izaberite željenu funkciju. Da biste se vratili, dodirnite dugme **HOME** jednom ili više puta.

- Dostupni su samo aktivni, trenutno povezani uređaji i funkcije. Na primer, ako je povezan uređaj za skladištenje na kome se mogu pronaći odgovarajuće datoteke (pesme, fotografije, filmovi). Ha ninc párositva mobiltelefon, akkor a BT funkciók nem működnek.
- Pomoću dugmeta **HOME** ili **nazad** – u zavisnosti od podmenija – možete se vratiti na prethodnu funkciju ili glavni meni jednim ili više dodira.

**BT:** telefoniranje, lista poziva, telefonski imenik, Reprodukција muzike sa telefona

**RADIO:** AM-FM radio sa RDS uslugama, 30 memorija

**USB:** multimedijaska reprodukcija sa USB memorije

**SD:** multimedijaska reprodukcija sa microSD memorije

**AUX:** reprodukcija zvuka eksternog uređaja i prikazati svoju sliku

**DVR:** auto kamera

**PHONE LINK:** Android i iOS preslikavanje displeja, Android Auto i Carplay

**SETUP:** meni za podešavanje

**WALLPAPER:** promena pozadinske slike



### UPOTREBA RADIJA

Nakon uključivanja, radio će se reprodukovati ako ste ga ranije slušali - ili ste u međuvremenu uklonili poslednji USB/microSD/BT izvor signala koji ste slušali. Izaberite funkciju radija iz glavnog menija **HOME**.

### Manualna pretraga i memorisanje stanica

Izaberite jedan od opsega **FM1-FM2-FM3-AM1-AM2**. (preporučeno: FM1) Dodirnite i držite taster << >> ispred ili iza prikaza frekvencije. Počinje brza pretraga, do prve pronađene radio stanice. Nakon toga možete izvršiti fino podešavanje kratkim dodirivanjem pomenutih tastera nekoliko puta. Svakim dodiranjem frekvencija se pomera gore ili dole u opsegu za 0,05 MHz. Lako možete pronaći predajnike koji emituju na poznatoj frekvenciji. Da biste sačuvali stanicu, dodirnite i držite jedno od tastera **P1...P6**.

- Ukupno 18 FM i 12 AM radio stanica se može memorisati na FM1-FM2-FM3 ili AM1-AM2 opsezima. U svakom opsegu, 6 stanica može biti memorisana.
- Ako tokom memorisanja npr. ako ste izabrali 4. memorijsko mesto FM2 opsega za stanicu, morate prvo da izaberete FM2 opseg, a zatim da pritisnete dugme P4 da biste je slušali.
- Koristite antenu visokog kvaliteta koja je što je moguće duža da biste obezbedili dobar prijem čak i u područjima sa lošijim uslovima prijema.

### Automatska pretraga i memorisanje

Dodirnite prvo taster u donjem redu (**AUTO PRESET**, pretraga i memorisanje) da biste automatski pronašli i memorisali radio stanice koje se mogu primati na mestu korišćenja. Proces pretrage i memorisanja može se pratiti na displeju. Sve prihvatljive frekvencije se proveravaju na **FM1-FM2-FM3** ili **AM1-AM2** opsezima. Što su uslovi prijema bolji, više stanica ćete pronaći i memorisati u nizu. Na kraju prikazuje predajnike za tastere **P1-P6**, a zatim se zaustavlja na prvom. Ako želite da promenite redosled, jednostavno pritisnite i držite jedno od tastera **P1-P6** i stanica koji trenutno slušate biće povezan sa novim tasterom. Postojeći stanica će biti izbrisan. Ručno podešavanje se preporučuje za memorisanje bilo kojim redosledom. Ako je potrebno, fino podesite kao što je opisano u prethodnom delu.

Drugi taster (lupa) automatski prikazuje već memorisane stanice i nakratko predstavlja radio stanice koje možete da slušate. Ovo možete da poništite dodirnom na isti taster ili jedno od taster **P1-P6**.

- Imajte na umu da uređaj može preskočiti slabije predajnike ili da predajnici možda neće biti memorisani redosledom koji želite. Odaberite ručno podešavanje i memorisanje da biste prilagodili svojim potrebama. Pošto radio proverava jačinu prijema, ne mogu se memorisati samo stvarne stanice tokom automatskog memorisanja.
- Ako je memorijska lokacija već zauzeta, njen sadržaj se briše i nova frekvencija predajnika se čuva.



- U slučaju stanica koje se mogu primiti u odgovarajućem kvalitetu, tekst **ST** i simbol **STEREO** (dvostruki krug) će zasvetleti na displeju, ako ste prethodno omogućili **STEREO** prijem pomoću **MONO/STEREO** (trećeg) dugmeta. Ako je prijem bučan zbog loših uslova prijema, izaberite postavku **MONO** pomoću trećeg tastera u donjem redu.
- U slučaju loših uslova prijema, isključite funkciju **LOC** (lokalni jak prijem) dodirom na četvrto dugme (**DX/LOC**) (udaljenost/lokalni prijem). Prijem može biti slabiji u blizini visokih zgrada ili električne opreme. Ne svetli indikator **LOC**.
- Ako koristite uređaj na većoj udaljenosti od lokacije za podešavanje – npr. kada putujete – možda ćete morati više puta da tražite istu radio stanicu na drugoj frekvenciji. Isti programi se emituju na različitim frekvencijama u različitim geografskim oblastima! Ova neprijatnost se može izbjeći ako stanica koju slušate ima **RDS** funkciju i ako na svom uređaju uključite uslugu **RDS AF** (alternativna frekvencija). Isključite ga kada vam ne treba! Više detalja o **RDS** funkcijama je u nastavku.

### Odabir memorisanih radio stanica

Koristite taster za opseg (**BAND**) da biste izabrali željeni opseg (npr. **FM1**), a zatim izaberite željenu stanicu dodirivanjem tastera sa brojevima od **1 do 6**. Može se memorisati ukupno **18 FM** i **12 AM** radio stanica. Brojevi za memorisanje sadrže već memorisane frekvencije.

### FM RDS funkcije

**Radio Data System** (radijski sistem podataka) za prenos digitalnih podataka u **FM** radio prenosima. Ove tekstualne informacije se prikazuju na displeju ako emitovana radio stanica i prijemnik (auto radio) imaju **RDS** funkciju koja je aktivna. Ove informacije sadrže podatke kao što su npr. ime radio stanice, tip emitovanog programa, isl., podaci zavise isključivo od radio stanice. Pored prikaza tekstualnih informacija na displeju, dodatne usluge su obično takođe dostupne. U slučaju ovog uređaja, dodatne usluge uključuju sledeće:

- PS** – program service (prikaz naziva radio stanice do 8 karaktera teksta istovremeno. Ova funkcija je, kao osnovna **RDS** funkcija, aktivna uvek)
- AF** – alternate frequency (ukoliko je trenutno emitovana stanica dostupna na drugoj frekvenciji sa boljim signalom, uređaj automatski odabira frekvenciju sa boljim signalom; ovo je korisno u toku putovanja zato što uređaj traga za stanicama koje emituju isti program sa boljim signalom)
- TP** – Radio stanice označene sa **TP** redovno emituju informaciju vezane za saobraćaj. Ova funkcija je, kao osnovna **RDS** funkcija, aktivna uvek
- TA** – aktivirana **TA** omogućava slušanje saopštenja o stanju u saobraćaju. Ukoliko je primljeno neko saopštenje, ispis **TRAFFIC** će se pojaviti na displeju. Ukoliko je u toku reprodukcija muzike ili filma sa **USB/microSD** ili **Bluetooth** izvora podataka, ova funkcija će pauzirati reprodukciju za vreme trajanja saopštenja i nakon toga će opet nastaviti reprodukciju.
- PTY** – program type (identifikacija radio stanica po unapred određenom žanru). Moguće je pretraživanje prenosa sa određenom vrstom sadržaja, na primer, vesti, klasična muzika, pop muzika ...
- EON** – uređaj konstantno kontrolise druge frekvencije i pretražuje ih radi pronalaženja informacija o putevima.

### Uključivanje i isključivanje FM RDS funkcija

**PS** i **TP** će raditi uvek kada radio stanice to omogućavaju. Ostale **RDS** funkcije mogu biti zasebno uključene ili isključene tasterima **PTY**, **TA** i **AF**. Indikacije trenutno aktivnih funkcija su vidljive na displeju.

- *Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakteristikama teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nisu greška uređaja.*
- *Željeni tip programa može se izabrati uzastopnim dodirivanjem **PTY**. Ne pružaju svi predajnici/emisije/geografska područja ovu uslugu.*

U zavisnosti od prijema, sledeći **PTY** tipovi mogu biti odabrani:

<b>NEWS</b>	Vesti	<b>ROCK MUSIC</b>	Rock muzika	<b>PHONE IN</b>	Telefonski program
<b>AFFAIRS</b>	Afere	<b>EASY MUSIC</b>	Pop muzika	<b>TRAVEL</b>	Putovanja
<b>INFO</b>	Informacije	<b>LIGHT MUSIC</b>	Zabavna muzika	<b>LEISURE</b>	Slobodno vreme
<b>SPORT</b>	Sport	<b>CLASSICS</b>	Klasična muzika	<b>JAZZ</b>	Jazz muzika
<b>EDUCATE</b>	Edukacija	<b>OTHER MUSIC</b>	Ostala muzika	<b>COUNTRY</b>	Country muzika
<b>DRAMA</b>	Drama	<b>WEATHER</b>	Vreme	<b>NATION MUSIC</b>	Nacionalna muzika
<b>CULTURE</b>	Kultura	<b>FINANCE</b>	Finansije	<b>OLDIES</b>	Retro muzika
<b>SCIENCE</b>	Nauka	<b>CHILDREN</b>	Dečiji program	<b>FOLK MUSIC</b>	Narodna muzika
<b>VARIED</b>	Razno	<b>SOCIAL</b>	Društvene afere	<b>DOCUMENT</b>	Dokument
<b>POP MUSIC</b>	Pop muzika	<b>RELIGION</b>	Religija	<b>TEST</b>	Test/alarm

### REPRODUKCIJA sa **USB/microSD** memorije

Ako želite da slušate muziku sa **USB/ microSD** izvora umesto da slušate radio, jednostavno priključite jednu od memorija. Auto radio će prepoznati memoriju koji ste priključili i automatski će započeti reprodukciju. Za prethodno povezane uređaje, izaberite izvor signala iz glavnog menija: **USB** ili **SD**. Na displeju se prikazuje slika omota albuma, naziv datoteke (naslov), broj pesme, ukupno vreme, proteklo vreme, broj svih pesama, ime izvođača i pesme, kao i naziv albuma. Informacije koje se odnose na pesmu mogu se prikazati samo ako su uključene u reprodukovanu datoteku. Na displeju se takođe prikazuje režim reprodukcije: ponavljanje svih pesama ili celu biblioteku ili trenutnu pesmu, ili reprodukuje nasumičnim redosledom. Pomoću dodatnih tastera u donjem redu možete direktno da unesete broj pesme koja će se reprodukovati ili da je brzo izaberete sa liste pesama. Na dnu možete da pređete na meni podešavanja zvuka pomoću prečice.

▶ **II** : reprodukcija / pauza / **⏮** **⏭** : kratkim pritiskom na taster možete pristupiti reprodukciji sledeće ili prethodne pesme. Zadržavanjem tastera, možete vršiti brzu pretragu.

- *Preporučeni format memorije je: **FAT32**. nemojte koristiti memorijske uređaje u **NTFS** formatu!*

- **Ukoliko uređaj ne emituje zvuk ili USB/microSD memorijski uređaj nije prepoznat, isključite i izvadite memorijski uređaj i potom ga ponovo priključite.** Ako ovo ne daje željene rezultate, pokušajte da odaberete izvor signala. Ukoliko je neophodno, isključite i uključite uređaj!
- **Ukoliko uređaj ne može da prepozna fajlove ili deo fajlova, kopiranih na prenosivi memorijski uređaj, postupite po proceduri opisanoj u prethodnom paragrafu teksta.**
- **Uklanjanje prenosive memorije je dozvoljeno kada je uređaj prebačen u drugi memorijski režim USB/microSD ili kada je uređaj isključen!** U suprotnom, podaci sa prenosive memorije mogu biti izgubljeni.
- **Zabranjeno je uklanjanje prenosive memorije iz uređaja dok je reprodukcija u toku!**
- **Priključivanjem prenosive memorije, reprodukcija počinje od prve pesme.** Ukoliko ste pregledali pesme pre, i prenosiva memorija nije uklonjena, reprodukcija se nastavlja sa poslednje reprodukovane pesme, čak i ako je uređaj u međuvremenu bio isključen...
- **USB i microSD prenosiva memorija može biti postavljena isključivo na jedan način.** Ukoliko se zaglavi, okrenite je i pokušajte ponovo, nemojte upotrebljavati silu! Preporučuje se korišćenje microSD memorijskih kartica, zbog njihove praktičnosti. Zbog uskog prostora nije moguće postaviti svaku USB memoriju.
- **Ako ostavite prenosivu memoriju u vozilu na velikoj toploti ili hladnoći, ona može biti oštećena.**
- **Specifične karakteristike pojedinih prenosivih memorija mogu dovesti do nepravilnosti tokom rada, to nije nedostatak uređaja!** Nepodržane memorije „UNSUPPORTED“ se ne mogu reprodukovati, očitati. Na memoriji nemojte držati fajlove koje uređaj ne podržava!
- **Ponekad se određeni karakteri neće pravilno prikazati ili se uopšte neće pojaviti.** Ovo uglavnom može da utiče na specijalne znakove i nije greška uređaja. Na rad funkcije ID3 oznake utiču program koji je kreirao audio datoteku i njena podešavanja. Ako su različite pesme kreirane sa različitim programima kompresije i različitim podešavanjima, prikazane tekstualne informacije i kvalitet zvuka mogu se razlikovati od pesme do pesme. Nenormalan rad može biti uzrokovan jedinstvenim karakteristikama memorije, to ne ukazuje na kvar uređaja!
- **Zbog kompresovanih datoteka, korišćenog programa za kompresiju i kvaliteta USB/microSD memorije može doći do nepravilnog rada koji nije kvar uređaja.**
- **Reprodukcija DRM datoteka zaštićenih autorskim pravima nije zagarantovana!**

### Foto i video reprodukcija sa USB/microSD memorije

Uređaj ima mogućnost da reprodukuje fotografije i video zapise sa prenosive memorije. Listu podržanih tipova formata možete potražiti u ovom uputstvu za upotrebu. Kao što je opisano u prethodnom paragrafu, filmovima možete upravljati i pomoću tastera za pomeranje.

- **Radi bezbednosti vozača i putnika u toku vožnje vozač ne sme da gleda fotografije ili video snimak!**
- **Upravljanje titlovima i zvučnim zapisom nije dostupno.** Odnos širine i visine 16:9 i 4:3.
- **Preporučuje se upotreba microSD kartice od 8-32 GB (maks. 64 GB).** Ako sadrži i video, koristite najmanje CLASS10+. Spora memorijska kartica nije pogodna za nesmetanu reprodukciju video zapisa.

### Reprodukcija video snimaka na spoljni monitor

Spoljni monitor se može povezati sa uređajem sa AV1 žutom RCA utičnicom na zadnjoj strani. Može se koristiti monitor postavljen za putnike pozadi. Na njemu se stalno prikazuje sve funkcije, a ne samo video koji se reprodukuje. Prateći zvuk se može čuti preko zvučnika auto radija ili eksternog pojačala (opcija).

- **Ako je crno-bela slika vidljiva na spoljnom monitoru, proverite njena podešavanja i prikladnost materijala koji se reprodukuje.**
- **U slučaju buke, lošeg kvaliteta slike, proverite da li je kabl za povezivanje neoštećen i kvalitetan!**

### Rad sa fajlovima – pregled dostupnih multimedijjskih fajlova

Možete lako da proverite i izaberete za reprodukciju datoteke dostupne na trenutno aktivnoj memoriji. Tokom reprodukcije, dodirnite taster „nazad“ i izaberite da li želite da prikazete listu audio datoteka, slikovnih datoteka ili video datoteka. Izaberite jednu od numera i dodirnite je. Još uvek se možete vratiti u glavni meni pomoću dugmeta HOME.

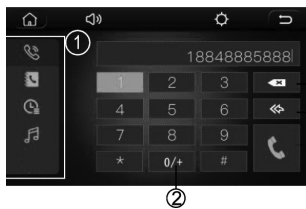
### UPOTREBA BEŽIČNE BT FUNKCIJE

Uređaj se može upariti sa drugim uređajima koji komuniciraju prema BT protokolu, u krugu od nekoliko metara. Nakon toga možete slušati muziku koja se pušta na mobilnim telefonima, tabletima, notebook-ovima i drugim sličnim uređajima u dobrom kvalitetu. U slučaju telefonskog poziva, moguće je primiti, hendsfri i prekinuti ga bez dodirivanja telefona. Ako sinhronizujete evidenciju poziva na svom telefonu i listu kontakata sa dugmetom „sinhronizacija“ na radiju, možete lako da izaberete sa ovih lista i uputite poziv. Auto radio ima ugrađen mikrofoni i eksterni mikrofoni za telefonske pozive. Provučite kabl žičanog mikrofona sakriven iza ivica plastičnih ukrasnih panela koji pričvršćuju kontrolnu tablu i presvlake i postavite mikrofoni blizu usta blizu štitičnika od sunca ili „A“ stuba. Ovo omogućava vašem sagovorniku da vas čuje u još boljem kvalitetu zvuka. Prozore treba zatvoriti kada razgovarate telefonom, jer saobraćajna buka (i buka klima uređaja) značajno narušava razumljivost govora.

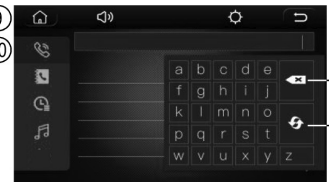
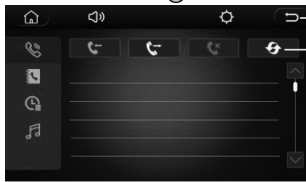
Dostupne su sledeće dodatne funkcije: primanje telefonskog poziva, prikazivanje pozivaoca, iniciranje telefonskog poziva sa displeja radija, lista poziva, telefonski imenik sa brzom pretragom, prebacivanje između telefona i radija, kontrola muzičkog plejera telefona ili slušanje muzika sa interneta.

**BT funkcija je dostupna iz glavnog menija (HOME).** Potražite obližnje BT uređaje, uključujući ovaj auto radio, kao što je opisano u korisničkom priručniku uređaja koji želite da uparate. Povežite dva uređaja zajedno. Ako telefon traži lozinku, unesite: 0000. Nakon toga, telefonski razgovor ili muzika koja se pušta sa telefona mogu se čuti na zvučnicima automobila. U slučaju uspešne veze, naziv priključenog telefona može se odmah pročitati u poslednjoj tački BT menija. Na istom mestu možete prekinuti vezu i ponovo se povezati (tastere „lanac“ ili trajno izbrisati telefon (taster „kanta“).

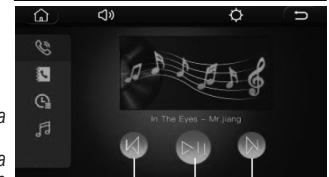
1. poziv, evidencija poziva, telefonski imenik, BT reprodukcija muzike, podmeni BT informacija
2. „0“, dužim pritiskom „+“
3. brisanje zadnjeg karaktera
4. brisanje
5. započnite poziv
6. isključivanje mikrofona
7. prebacivanje zvuka između telefona i radija
8. kraj razgovora
9. korak nazad



10. sinhronizacija podataka sa telefonom (telefonski imenik i dnevnik poziva su potrebni da se prikaže i omogući i na telefonu) *tastatura se može prikazati pomoću dugmeta sa strelicom krajnje desno ili dodirnom polja za pretragu*



11. brisanje zadnjeg karaktera
12. sinhronizacija podataka sa telefonom (telefonski imenik i dnevnik poziva su potrebni da se prikaže i omogući i na telefonu)
13. prehodna pesma
14. reprodukcija / pauza
15. sledeća pesma



- **Auto radio se istovremeno može povezati samo a jednim BT uređajem. Stvaran domet signala zavisi od oba uređaja (oko 5 m).**
- **Ako se telefonski imenik i podaci o pozivima ne prikazuju nakon dodirivanja tastera za sinhronizaciju tokom BT veze, isključite i ponovo uključite vezu, ako je potrebno, na kratko izvucite USB kabl. Sinhronizacija mora biti omogućena u iskačućem prozoru telefona.**
- **Unošenjem prva dva ili tri karaktera imena u pretraživač telefonskog imenika, možete ga brzo i jednostavno pronaći u listi kontakata. Dodirnite jednom da biste izabrali, dodirnite dvaput da biste pozvali broj.**
- **U slučaju telefona sa duplom SIM karticom, u zavisnosti od njegovih podešavanja, možda će biti potrebno odobriti poziv i na telefonu. Ovo se može izbeći pravilnim podešavanjem telefona (u zavisnosti od tipa).**
- **Pokrenuti muzički plejer, internet radio itd. aplikacijom se obično može kontrolisati daljinski sa dodirnog ekrana radija. Ako spoljni uređaj to dozvoljava, obično će biti prikazane tekstualne i slikovne informacije o numeri.**
- **Na jačinu i kvalitet zvuka BT veze utiču audio podešavanja povezanog mobilnog telefona. Preporučuje se da isključite kontrolu tona na telefonu i boju tona podešavanje samo na radiju.**
- **Zapamtite da stvarna jačina zvuka zavisi od kombinovanih podešavanja kontrole jačine zvuka radija i telefona.**
- **Ne mogu se sve telefonske aplikacije (npr. muzički plejer) ili funkcije kontrolisati sa monitoru radija, u zavisnosti od karakteristika spoljne aplikacije. U retkim slučajevima, možda ćete morati da instalirate drugu kompatibilnu aplikaciju za plejer na svoj telefon.**
- **Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakterima teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nisu greška uređaja.**

## PRESLIKAVANJE DISPLEJA – iOS MIRROR LINK

HOME / PHONELINK / iPhone Mirroring

Posebnost uređaja je što se slika većine mobilnih telefona sa iOS operativnim sistemom iznad 6. serije povezanih preko USB-a može prikazati kao sekundarni ekran na velikom ekranu osetljivom na dodir. Sve aplikacije na mobilnom telefonu – u zavisnosti od položaja telefona – prikazuju se u uspravnom ili vodoravnom formatu. Tako, na primer, muzika, filmovi i drugi sadržaji u memoriji telefona ili puštani sa internet izvora na mreži, kao i Internet radija, mapa, navigacionih aplikacija... Upravljanje se vrši sa telefona. Nije potrebno instalirati dodatnu aplikaciju na telefon, potrebno je samo omogućiti daljnje podataka kao bezbednu vezu nakon prve - USB kablom - veze. Koristite plutajući meni da izadete!

*Povezivanje u slučaju greške:*

- Isključite i ponovo ga uključite ili pokušajte sa drugim USB kablom za povezivanje!
- Ponovo pokrenite telefon i proverite dozvolu za deljenje podataka!
- Proverite da li je vaš iOS telefon pogodan za takvu upotrebu (potrebna je Mirror Link kompatibilnost)!
- **Ako se slika ne rotira na uređaju kada rotirate telefon, proverite da li je rotacija slike omogućena na telefonu. Ovo možete uraditi i iz lokalnog kontrolnog menija koji se pojavljuje nakon što dodirnete belo, neoznačeni plutajući taster na displeju auto radija. Ovo dugme se može pomerati.**
- **Slika i zvuk se šalju na auto radio preko USB kabla. U međuvremenu, baterija telefona se takođe puni. BT veza takođe mora biti aktivna.**
- **Pored funkcije punjenja, USB kabl koji se koristi mora imati i funkciju prenosa podataka. Obično je kabl koji dolazi sa telefonom u redu. Ako je potrebno, pokušajte sa drugim visokokvalitetnim kablom za povezivanje.**
- **U slučaju problema, isključite USB kabl na kratko ili ponovo pokrenite radio ili telefon.**
- **Ako imate problema sa preslikavanjem video zapisa visoke definicije koji se reprodukuje na vašem telefonu, koristite nižu rezoluciju ili instalirajte drugu aplikaciju za video plejer.**
- **Funkcionalni nedostaci i nekompatibilnosti mogu nastati zbog razlika između mobilnih telefona i operativnih sistema koji se nalaze na njima, a koje nisu uzrokovane greškom ovog uređaja. Na vezu mogu uticati softverska ili hardverska rešenja treće strane, stoga su njihov rad, razvoj i promene nezavisni od proizvođača ovog proizvoda.**
- **Rad preslikavanja ekrana i drugih funkcija u skladu sa ovim opisom ne može se garantovati u svim slučajevima zbog razloga što proizvođač auto radija nema uticaja na proizvođača povezanog uređaja.**
- **Bežično (WiFi) preslikavanje ekrana nije dostupno za ovaj model.. (Airplay)**

## iOS CARPLAY

HOME / PHONELINK / iOS Carplay

Pored preslikavanja ekrana, postoji odličan, jednostavan za korišćenje način da vaš radio i telefon rade zajedno. Uz njegovu pomoć možete brzo i udobno da pokrenete najvažnije aplikacije za svoje putovanje na velikom ekranu. Korisnički interfejs je posebno dizajniran za upotrebu u automobilu. Prvo, aktivirajte Siri glasovni asistent na telefonu: PODEŠAVANJA / SIRI I PRETRAGA / omogućite i konfigurirate rad Siri Povežite svoj mobilni telefon sa USB portom na prednjoj ploči uključenog radija pomoću odgovarajućeg kabla (nije uključen). Ako telefon traži dozvole, unesite ih. Pokrenite **iOS Carplay** funkciju na radiju i otkrijte dostupne usluge.

- Nakon što dodirnete belo, neoznačeni plutajući taster na ekranu, pojavice se lokalni kontrolni meni. Ovaj taster se može pomerati.
- Slika i zvuk se šalju na auto radio preko USB kabla. U međuvremenu, baterija telefona se takođe puni. BT veza takođe mora biti aktivna.
- Pored funkcije punjenja, USB kabl koji se koristi mora imati i funkciju prenosa podataka. Obično je kabl koji dolazi sa telefonom u redu. Ako je potrebno, pokušajte sa drugim visokokvalitetnim kablom za povezivanje.
- U slučaju problema, isključite USB kabl na kratko ili ponovo pokrenite radio ili telefon.
- Ako imate problema sa preslikavanjem video zapisa visoke definicije koji se reprodukuje na vašem telefonu, koristite nižu rezoluciju ili instalirajte drugu aplikaciju za video plejer.
- Funkcionalni nedostaci i nekompatibilnosti mogu nastati zbog razlika između mobilnih telefona i operativnih sistema koji se nalaze na njima, a koje nisu uzrokovane greškom ovog uređaja. Na vezu mogu uticati softverska ili hardverska rešenja treće strane, stoga su njihov rad, razvoj i promene nezavisni od proizvođača ovog proizvoda.
- Rad preslikavanja ekrana i drugih funkcija u skladu sa ovim opisom ne može se garantovati u svim slučajevima zbog razloga što proizvođač auto radija nema uticaja na proizvođača povezanog uređaja.
- Bežično (WiFi) preslikavanje ekrana nije dostupno za ovaj model. (Airplay)

## DELJENJE ANDROID DISPLEJA - ANDROID MIRROR LINK

HOME / PHONELINK / Android Autolink

Posebnost uređaja je u tome što se slika većine mobilnih telefona sa operativnim sistemom Android 5.0 i novijim povezanih preko USB kabla može prikazati kao sekundarni monitor na velikom monitoru osetljivom na dodir. Sve aplikacije na mobilnom telefonu – u zavisnosti od položaja telefona – prikazuju se u potporetnom ili vodoravnom formatu i njima se takođe može kontrolisati sa monitora osetljivog na dodir radija bez dodirivanja telefona. Na primer, muzika, filmovi i drugi sadržaji u memoriji telefona ili pušteni sa internet izvora, kao i internet radija, mapa, navigacionih aplikacija... Koristite plutajući meni da izadete!

Prvo proverite da li imate aplikaciju za čitanje „QR koda“ na svom telefonu. Ako ga nemate, instalirajte besplatnu verziju iz Google Play prodavnice aplikacija.

Zatim izaberite PHONELINK, a zatim Autolink iz glavnog menija. Na ekranu se pojavljuju dva QR koda za preuzimanje istog programa i neka uputstva. Opcije preuzimanja za aplikaciju **Autolink PRO** za instaliranje na telefonu:



„GOOGLE“ QR kodna veza; besplatno preuzimanje sa Google Play prodavnice  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink.pro>

„AMAZON“ QR kodna veza; besplatno preuzimanje direktno sa Web stranice na telefon:  
[https://productscenter.s3-ap-southeast-1.amazonaws.com/release/mars/draco/common/Autolink\\_Pro.apk](https://productscenter.s3-ap-southeast-1.amazonaws.com/release/mars/draco/common/Autolink_Pro.apk)

Kao treća opcija, možete ručno da potražite i instalirate **Autolink Pro** aplikaciju sa gornjim logotipom iz Google Play prodavnice.

- Pomoću programa za preuzimanje datoteka možete preuzeti i instalirati aplikaciju direktno sa Web lokacije na svoj telefon, bez obzira na prodavnicu, u slučaju veze „AMAZON“.
- Kada instalirate aplikaciju, pravilno podesite telefon.
- Noviji telefoni - nakon žične veze - automatski nude vezu za preuzimanje i vode vas kroz proces.
- Nakon instalacije, preporučuje se da isključite i ponovo priključite kabl na telefon.

### Uključite USB otklanjanje grešaka na telefonu:

1. PODEŠAVANJA / NAZIV TELEFONA / DETALJI SOFTVERA / BROJ IZGRADNJE - dodirnite ovaj broj sedam puta. Dobićete poruku potvrde „režim programera je aktivan“.
2. PODEŠAVANJA / NAZIV TELEFONA / PODEŠAVANJA ZA PROGRAME / REŠAVANJE USB PROBLEMA NA USB VEZE: **UKLJUČENO** (omogućiti)
3. Otključajte zaključavanje ekrana, a zatim povežite telefon pomoću USB kabla za prenos podataka. Pratite uputstva koja se pojavljuju.
  - Ako uparivanje ne uspe, isključite i ponovo uključite kabl u telefon.
  - U slučaju uspešne veze, na ekranu će se odmah pojaviti slika mobilnog telefona.
  - Preslikavanje Android ekrana je dostupno kada je instalirana aplikacija Autolink Pro i kada su na vašem telefonu omogućeni režim USB otklanjanja grešaka i bezbednosna podešavanja deljenja podataka.
  - Radi lakšeg rukovanja, preporučuje se da isključite zaključavanje ekrana ili da podesite režim otključavanja na telefonu kojim se može lakše upravljati sa ekrana auto radija.
  - U slučaju prekida veze:
    - Proverite da li je najnovija verzija Autolink Pro instalirana na vašem telefonu
    - Pokušajte sa drugim USB kablom za povezivanje
    - Ponovo pokrenite telefon i proverite, sva podešavanja USB veze i dozvole za deljenje podataka
    - Proverite da li je vaš Android telefon pogodan za takvu upotrebu (potrebna je Mirror Link kompatibilnost)

- Ako se slika ne rotira na uređaju kada rotirate telefon, proverite da li je rotacija slike omogućena na telefonu. Ovo možete uraditi i iz lokalnog kontrolnog menija koji se pojavljuje nakon što dodirnete belo, neoznačeni plutajući taster na displeju auto radija. Ovaj taster se može pomerati.
- Slika i zvuk se šalju na auto radio preko USB kabla. U međuvremenu, baterija telefona se takođe puni. BT veza takođe mora biti aktivna.
- Pored funkcije punjenja, USB kabl koji se koristi mora imati i funkciju prenosa podataka. Obično je kabl koji dolazi sa telefonom u redu. Ako je potrebno, pokušajte sa drugim visokokvalitetnim kablom za povezivanje.
- U slučaju problema, isključite USB kabl na kratko ili ponovo pokrenite radio ili telefon.
- Ako imate problema sa preslikavanjem video zapisa visoke definicije koji se reprodukuje na vašem telefonu, koristite nižu rezoluciju ili instalirajte drugu aplikaciju za video plejer.
- Funkcionalni nedostaci i nekompatibilnosti mogu nastati zbog razlika između mobilnih telefona i operativnih sistema koji se nalaze na njima, a koje nisu uzrokovane greškom ovog uređaja. Na vezu mogu uticati softverska ili hardverska rešenja treće strane, stoga su njihov rad, razvoj i promene nezavisni od proizvođača ovog proizvoda.
- Rad preslikavanja ekrana i drugih funkcija u skladu sa ovim opisom ne može se garantovati u svim slučajevima zbog razloga što proizvođač auto radija nema uticaja na proizvođača povezanog uređaja.
- Bežično (WiFi) preslikavanje ekrana nije dostupno za ovaj model. (Android Wireless Autolink)

## ANDROID AUTO

HOME / PHONELINK / Android Auto

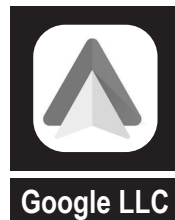
Pored preslikavanja ekrana, postoji odličan, jednostavan za korišćenje način da vaš radio i telefon rade zajedno. Uz njegovu pomoć možete brzo i udobno da pokrenete najvažnije aplikacije za svoje putovanje na velikom ekranu. Korisnički interfejs je posebno dizajniran za upotrebu u automobilu.

Na mobilnom telefonu generalno mora biti pokrenuta **Android Auto** aplikacija.

Modeli sa Androidom 10 ili novijim su kompatibilni.

Ako ovo nije instalirano na telefonu, onda instalirajte sa Google Play prodavnice. – Google trenutno ne podržava njegovu upotrebu u svim geografskim područjima – možete ga preuzeti iz alternativnih prodavnica aplikacija ili sa Interneta.

- Na primer: <https://www.apkmirror.com/apk/google-inc/android-auto/>
- Noviji mobilni telefoni često imaju fabrički instaliranu ovu aplikaciju. Obično se nalazi ovde u meniju vašeg telefona gde treba da izvršite neka podešavanja: PODEŠAVANJA / POVEZANI UREDAJI / Android Auto (može se razlikovati u zavisnosti od telefona)
- Ako je već instalirana na vašem telefonu, ali ne možete da je pronađete, onda će se pretraživanjem u Google Play prodavnici pojaviti meni podešavanja već instalirane aplikacije.



Povežite svoj mobilni telefon sa USB portom na prednjoj ploči uključenog radija pomoću odgovarajućeg kabla (nije uključen). Ako telefon traži dozvole, unesite ih. Pokrenite funkciju **Android Auto** na radiju i otkrijte dostupne usluge. Pratite uputstva na ekranu.

- Nakon što dodirnete belo, neoznačeni plutajući taster na ekranu, pojaviće se lokalni kontrolni meni. Ovaj taster se može pomerati.
- Ako uparivanje ne uspe, pokušajte da isključite režim USB otklanjanja grešaka u meniju telefona ako ste ga ranije uključili.
- Slika i zvuk se šalju na auto radio preko USB kabla. U međuvremenu, baterija telefona se takođe puni. BT veza takođe mora biti aktivna.
- Pored funkcije punjenja, USB kabl koji se koristi mora imati i funkciju prenosa podataka. Obično je kabl koji dolazi sa telefonom u redu. Ako je potrebno, pokušajte sa drugim visokokvalitetnim kablom za povezivanje.
- U slučaju problema, isključite USB kabl na kratko ili ponovo pokrenite radio ili telefon.
- Ako imate problema sa preslikavanjem video zapisa visoke definicije koji se reprodukuje na vašem telefonu, koristite nižu rezoluciju ili instalirajte drugu aplikaciju za video plejer.
- Funkcionalni nedostaci i nekompatibilnosti mogu nastati zbog razlika između mobilnih telefona i operativnih sistema koji se nalaze na njima, a koje nisu uzrokovane greškom ovog uređaja. Na vezu mogu uticati softverska ili hardverska rešenja treće strane, stoga su njihov rad, razvoj i promene nezavisni od proizvođača ovog proizvoda.
- Rad preslikavanja ekrana i drugih funkcija u skladu sa ovim opisom ne može se garantovati u svim slučajevima zbog razloga što proizvođač auto radija nema uticaja na proizvođača povezanog uređaja.
- Bežično (WiFi) preslikavanje ekrana nije dostupno za ovaj model. (Android Wireless Autolink)
- Android Auto Google pomoć: [https://support.google.com/androidauto/answer/6348019?hl=en&ref\\_topic=6348027](https://support.google.com/androidauto/answer/6348019?hl=en&ref_topic=6348027)

## DVR – AUTO KAMERA (NIJE U SKLOPU ISPORUKE!)

Na uređaj se može povezati prednja kamera za vožnju, koja nakon uključivanja počinje automatski da snima. Snimanje se može ručno pauzirati i ponovo pokrenuti u DVR meniju. Njegov priključni kabl mora biti uključen u USB utičnicu na zadnjoj strani radija. Kabel skriveno provodite ispod iverice plastičnog ukrasnog okvira oko vetrobranskog stakla i instrument table. Kamera mora biti pričvršćena na vetrobransko staklo, blizu retrovizora. Mora se postaviti tako da ne smeta vozaču prilikom vožnje. Kamera je funkcionalna ako - pre povezivanja - ubacite memorijsku karticu u slot sa strane. Potrebna je najmanje microSD kartica velike brzine Class10+ pogodna za video kamere (8-32GB, 8GB se preporučuje).

Ikona DVR u glavnom meniju HOME pokreće aplikaciju. Trepćuća crvena tačka na ekranu označava da je snimanje u toku. Dodirnite dugme mikrofona da biste uključili i isključili snimanje zvuka. Reprodukucija takođe radi na više brzina tako što više puta dodirnete dugme za brzu pretragu. Možete da vidite celu sliku bez titlova i dugmadi dodirod na prazno mesto na ekranu. Tasteri u donjem redu:

**Fotografija:** dodirnite ovo dugme da biste snimili fotografiju čak i kada je snimanje video zapisa aktivno.

**Video snimanje:** možete zaustaviti i ponovo pokrenuti kontinuirano snimanje.

**Zaključavanje snimka:** ako se dogodio događaj koji ne želite da izbrisete, možete zaključati trenutni odeljak za snimanje. Preporučuje se da se to uradi odmah ako npr. dogodila se nesreća. Na ovaj način, čak i ako je kartica puna, snimak se ne briše automatski.

**Reprodukcija:** možete proveriti snimljene snimke i urediti njihovu listu. Možete prikazati sve fotografije ili video zapise kao posebnu grupu. Možete izbrisati blokove ili pokrenuti blokiranje snimaka. Možete izbrisati datoteke pojedinačno ili u grupama.

**Podešavanje:** može se izabrati trajanje uzastopnih segmenata snimanja, preporučuje se: 2 minuta (OFF = najduže vreme segmenta) / rezolucija slike / formatiranje memorijske kartice / broj verzije DVR softvera

- Pre snimanja kamere, umetnite memorijsku karticu i proverite nivo polje na ekranu! Objektiv se može naginjati gore i dole. Samolepljiva površina se može ukloniti sa kamere povlačenjem u stranu. Na ovaj način se kamera može ukloniti čak i nakon lepljenja držača. Staklo temeljno očistite

sapunom pre lepljenja. Nakon nanošenja, čvrsto pritisnite lepljivu površinu 30-60 sekundi. Nemojte ga lepiti na hladno ili toplo staklo! Nemojte naprezati USB kabl za povezivanje!

- Može se koristiti samo priloženi USB kabl za povezivanje! Kabel skrivene provodite ispod ivice plastičnog ukrasnog okvira oko vetrobranskog stakla i instrument table. Kamera mora biti pričvršćena na vetrobransko staklo, blizu retrovizora. Mora se postaviti tako da ne smeta vozaču prilikom vožnje.
- Preporučuje se upotreba microSD kartice od 8 GB (maks. 32 GB). Važno je koristiti najmanje CLASS10+. Spora memorijska kartica nije pogodna za upotrebu u kamerama visoke rezolucije. **Nakon što ga ubacite, formatirajte ga u DVR meniju!**
- Prilikom umetanja i vađenja memorijske kartice uređaj mora biti isključen! Zabranjeno je vađenje kartice tokom snimanja, jer to može dovesti do kvara!
- Ako kamera ne prepozna karticu, formatirajte je u DVR meniju!
- Kontinuirano snimanje – u zavisnosti od podešavanja u meniju – sastoji se od delova različite dužine. Da biste uštedeli prostor za skladištenje i radili nesmetano, preporučuje se da podesite deo od 1-2 minuta. Ako je potrebno, osoba može ručno zaključiti višeminutni odeljak protiv brisanja. Preostali deo prostora za skladištenje obezbeđuje dalje, kontinuirano snimanje. Ako je kartica puna, najstariji delovi se uvek prepisuju - ako nisu zaključani.
- Format datoteka; video: AVI, foto: JPG. Format koji se mogu obraditi i na računaru sa čitačem memorijskih kartica.
- Ako snimanje (reprodukcija) unutar datog fajla prestane nakon nekog vremena, **skratite period snimanja i proverite da li memorijska kartica odgovara!**
- Zadržaj USB utičnica je potpuno funkcionalna. Ako ne povežete kameru, umesto toga možete da fa koristite ua USB memoriju sa audio ili video datotekama.
- **Pažnja!** Za izgubljene ili oštećene podatke itd. proizvođač nije odgovoran, čak i ako podaci itd. se gube dok koristite ovaj proizvod. Preporučuje se da napravite rezervnu kopiju datoteka na povezanom mediju na svom ličnom računaru.

## RIKVERC KAMERA

Slika dodatne kamere za vožnju unazad koja se može povezati sa uređajem, ako je pravilno povezana - pribl. nakon 2 sekunde - automatski se pojavljuje na ekranu dok vozilo ide unazad. Isključeni uređaj pribl. prikazuje sliku nakon 5 sekundi. Određena RCA utičnica za kameru za vožnju unazad (**CAM IN**) se mora koristiti i crveno-crni kabl za napajanje kamere (+12V) mora biti povezan na svetlo za vožnju unazad. Nakon okretanja unazad, uređaj se vraća u prethodno stanje. Sve dok je +12 volti priključeno na ovu žicu, ovaj video ulaz je aktivan i na ekranu je vidljiva samo slika spoljašnjeg izvora signala koji je ovde povezan.

- Da bi se obezbedilo bezbedno kretanje unazad, zvučnici se mogu isključiti tokom vožnje unazad u meniju PODEŠAVANJA.
- Slika kamere za vožnju unazad se ne snima. Kamera reflektuje sliku, slično retrovizoru.
- Kada određujete lokaciju kamere za vožnju unazad, uzmite u obzir zaštićenu, bezbednu montažu i da se slika ne prikazuje naopako na ekranu. Obično se može postaviti unutar vozila, na zaštićeno mesto.
- Uz pomoć stručnog lica, bezbedno pričvrstite kameru i povežite crvenu (+12V) i crnu (-) žicu na svetlo za vožnju unazad sa ispravnim polaritetom. Zahvaljujući tome, uređaj detektuje kretanje unazad.
- IP44: zaštićena od prskajuće vode i prodora čvrstih tela >1mm.

## VIDEO IN (CVBS IN) – Kamera za praćenje mrtvog ugla (opcija)

Pored dve priključene kamere, na uređaj se može povezati i treća kamera ako je kupite zasebno ili ako je vaše vozilo već ima. Uz pomoć kamere za mrtvi ugao sa desne strane, možete pratiti, na primer, bicikliste koji voze pored ili iza vas, pored puta. Sa njim možete izbeći nesreću kada skrenete udesno. Ako je pravilno povezan, ekran će se automatski prebaciti na sliku ove kamere kada desni pokazivač pravca radi. Ako nije povezan na **CVBS IN** ulaz, možete da povežete bilo koji eksterni izvor video signala, čija se slika može prikazati u **AUX** režimu.

## AUX VIDEO IN (CVBS IN) – Prikazivanje slike eksternog izvora signala

Pored dve kamere, na uređaj se može povezati i treći izvor video signala. To može biti kamera za praćenje mrtvog ugla ili TV prijemnik, navigacija, multimedijalni plejer itd. Koristite **CVBS IN** (kompozitni signal) RCA utičnicu na zadnjoj strani i **AUX 3,5 mm** ulaz na prednjoj ploči za ulaz stereo zvuka. Da biste aktivirali funkciju, izaberite **AUX** režim iz glavnog menija. Ovaj ulazni konektor se deli između kamere za automatsko praćenje mrtvih uglava ili bilo kog drugog video izvora. Istovremeno se može koristiti samo jedna funkcija.

## AUX IN – Stereo ulaz

Koristeći stereo utikač 3,5 mm, možete direktno da povežete bilo koji spoljni uređaj koji ima izlaz za slušalice/audio na AUX utičnicu na prednjoj ploči. Ovaj prenosivi uređaj možete slušati u visokom kvalitetu preko zvučnika auto radija tako što ćete izabrati AUX ulaz iz glavnog menija HOME.

Može se povezati kablom, npr. navigacija, multimedijalni plejer, CD/DVD plejer itd.

- **AUX režim može da primi sliku i zvuk sa spoljnog uređaja. Ako povežete samo zvuk, možete isključiti ekran pomoću dugmeta „sunce/mesec“.**
- **Da biste postigli dobar kvalitet zvuka, važno je pravilno podesiti uređaj za reprodukciju.**
- **Da biste povezali proizvode koji nemaju audio izlaz od 3,5 mm, možda će biti potrebno kupiti eksterni adapter.**
- **Za više informacija pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja koji želite da povežete.**

## VIDEO OUT – Povezivanje spoljnog monitora

Spoljni monitor se takođe može povezati sa uređajem za putnike pozadi. Tako, na primer, deca mogu da gledaju filmove sa memorijske kartice tokom dugog putovanja. Spoljni monitor prikazuje isti sadržaj kao displej auro radija. Koristite **AV1** (VIDEO OUT) RCA priključak na zadnjoj strani.

## Povezivanje eksternog pojačala i aktivnog niskotonskog zvučnika

Zadnji L-OUT i R-OUT (beli i crveni RCA priključci) vam omogućavaju da povežete eksterno pojačalo ili aktivni subwoofer sa ulazom niskog nivoa (LINE IN). Za povezivanje aktivnog subwoofera dostupan je i poseban konektor za „subwoofer“, SW OUT RCA utičnica. Ovo vam daje mogućnost da dodatno poboljšate kvalitet i snagu zvuka.

## USB punjač za telefon

Možete da povežete svoj mobilni telefon ili drugi prenosivi uređaj sa njihovim originalnim kablom na prednju (ili zadnju) USB utičnicu radi punjenja. Dostupna struja punjenja je podeljena između dva konektora. Njegova veličina zavisi od njihovog trenutnog opterećenja, na primer ako je priključena kamera.

- *Vodite računa o parametrima uređaja za punjenje i proverite uputstva proizvođača u njihovim uputstvima za upotrebu! Ne koristite za punjenje uređaja kojima je proizvođač odredio drugu vrstu punjenja!*
- *Četiri monitora se takođe pune u režimu preslikavanja displeja dok koristite mobilni telefon. Na ovaj način je moguće zadržati nivo napunjenosti tokom putovanja, čak i dok koristite telefon.*
- *Ako ovu utičnicu koristite i za povezivanje USB uređaja za skladištenje podataka, preporučuje se da muziku i filmove skladištite na bezbedniju microSD karticu i ubacite je umesto fleš diska.*

## Primena daljinskog upravljanja na volanu

Auto radio je pripremljen za rad iz najčešćeg rešenja, fabrički ugrađenih daljinskih upravljača na volanu. Može se kontrolisati pomoću dugmadi na volanu u onim vozilima kod kojih je upravljanje zasnovano na funkciji koja je određena zadatim vrednostima otpora, povezivanjem na negativni potencijal preko različitih otpora (ne CAN-BUS sistem). Proverite prikladnost vašeg vozila kod proizvođača vozila.

- *Ako je vaše vozilo prikladno, u poslednjoj tački menija GLAVNI MENI/POSTAVKE možete naučiti funkcije kojima želite da upravljate tako što ćete ići od dugmeta do dugmeta.*
- *Učenje daljinskog upravljača na volanu SWC: pritisnite i držite dugme na volanu sa kojim želite da uparite funkciju, a zatim dodirnete željeno dugme na monitoru. Ako uspe, boja dugmeta se menja. Nastavite sa učenjem ostalih tastera i na kraju potvrdite podešavanja zelenim dugmetom „SACUVAJ“.*
- *U slučaju problema obratite se stručnom licu!*

## Glavni formati datoteka koje podržava uređaj

Format zvuka: MP3, WMA, WAV, FLAC, APE, AAC, OGG, 21bit-192kHz WAV...

Video format: MPEG 1/2/4, AVI, DivX, Xvid, MKV, MJPEG, MOV, m2ts, Mpeg-ts, H263, H264, VC1, RM, RMVB, DVD (VOB), VCD (DAT), FLV, 3GP, SWF, ASF, VP8, AVS stream...

Format slike: JPG, BMP, GIF, PNG...

- *Rukovanje titlovima i audio zapisima nije podržano.*
- *Prikazuje se poruka o grešci za nepodržane ili oštećene datoteke.*
- *Reprodukcija podržanih datoteka takođe nije zagarantovana u svim slučajevima, jer na to mogu uticati softverski i hardverski uslovi nezavisno od proizvođača.*
- *U idealnom slučaju, preporučuje se prikazivanje foto i video materijala koji odgovaraju rezoluciji ugrađenog monitora (ne veće rezolucije), iako to obično nije uslov. U nekim slučajevima može biti potrebna konverzija za glatku reprodukciju – u slučaju zastoja u reprodukciji.*
- *Ne preporučuje se otvaranje ili skladištenje fotografija i video datoteka nerazumno visoke rezolucije na povezanim medijima, jer to može usporiti njihovu obradu. Ne skladištite nikakve tipove datoteka na njemu koje ovaj uređaj ne može da obradi!*
- *Jačina i kvalitet različitih audio i video datoteka mogu se razlikovati zbog njihovih različitih parametara.*

## PREVENTIVNE MERE

### Čišćenje

Za redovno čišćenje koristite meku, suhu krpu i četku. Uklonite tvrdokornu prljavštinu tako što ćete krpu lagano navlažiti vodom. Pazite da ne ogrebetete monitor, nikada ga ne brišete suvim ili grubom krpom! Nežno poduprite monitor od pozadi dok brišete! Ne koristite sredstva za čišćenje! Obratite pažnju da ništa ne ucuri u uređaj i na kontakte!

### Temperatura

Pre uključivanja proverite da li je temperatura u putničkom prostoru između 0°C i +35°C jer samo u ovom opsegu može da se garantuje nesmetan rad. Ekstremni vremenski uslovi mogu oštetiti uređaj. Toplota ne dozvoljava da se uređaj ohladi, što može izazvati kvar.

### pozicioniranje, ugradnja

Kada motirate uređaj, uverite se da neće biti izložen sledećim opterećenjima:

- direktna sunčeva svetlost ili toplota (npr. iz sistema grejanja) - vlaga, visoka vlažnost - značajna količina prašine - jače vibracije

## MONTIRANJE (SAMO STRUČNA LICA SMEJU MONTIRATI UREĐAJ!)

- *Važno je da se obezbedi ventilacija ugrađenog kućišta. Ne blokirajte otvore za ventilaciju žicama ili drugim predmetima. Ne usmeravajte vruć vazduh iz motora ili sistema grejanja prema uređaju! Osigurajte odgovarajuću ventilaciju! Ne postavljajte ga na usko, prepuno mesto!*
- *U zavisnosti od dizajna vozila, možda će biti potrebno kupiti dodatni metalni kaiš ili drugi element za pričvršćivanje. Metoda ugradnje može se razlikovati za različite tipove automobila.*
- *Povežite žice uređaja u skladu sa propisima. Prethodno proverite prikladnost konektora u vozilu na osnovu uputstava za ožičenje datih u ovom opisu. Obratite pažnju na ispravno ožičenje bez kratkog spoja! Postavite žice pažljivo i bez oštećenja!*
- *Zabranjeno je spajanje bilo kakvih žica zvučnika na negativni pol/tačku uzemljenja vozila ili na napajanje! (npr. sa crnim kablom za napajanje ili metalnim tačkama na vozilu)*
- *Zabranjeno je spajanje bilo koje žice zvučnika desnog i levog kanala jedni sa drugim!*
- *Da biste zaštitili audio sistem od spoljašnjih smetnji:*
  - Postavite uređaj i kablove provodite najmanje 10 cm od kablova na instrument tabli automobila.
  - Držite kablove za napajanje što dalje od svih ostalih kablova.
  - Priključite (-) kabl bezbedno na metalnu površinu na karoseriji automobila koja je očišćena od boje, prljavštine i masti.
  - Ako povezujete i prigušivač smetnji, postavite ga što dalje od uređaja.

### **Povezivanje zvučnika / neispravno povezivanje**

U nekim slučajevima, pojačavanjem nivoa zvuka se ne pojačava i nivo basova proporcionalno. Ovo zavisi od broja zvučnika i njihovih pozicija, takođe, postoji mogućnost da zvučnik nije dobro povezan.

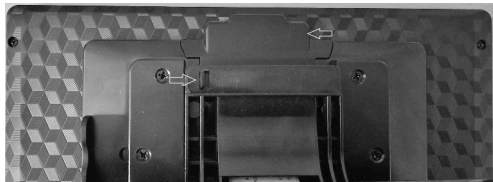
#### **1. Kada se koriste dva prednja zvučnika:**

- obrnite bilo gde na putu od auto radija do zvučnika).

#### **2. Kada se koriste četiri zvučnika:**

- A., Ukoliko su i prednji i zadnji zvučnici ugrađeni u vrata (ili na neki drugi način izolovani jedni od drugih, kao u zvučnoj kutiji), tada polaritet bilo kojeg od dva prednja i zadnja zvučnika treba da bude obrnut.
- B., Ukoliko su prednji zvučnici ugrađeni u vrata a zadnji zvučnici ugrađeni u policu gepeka, tada je potrebno obrnuti polaritet bilo kojeg prednjeg zvučnika. Ožičenje zadnjih zvučnika u ovom slučaju ostaje nepromenjeno.

### **Demontaža monitora**



Ako je potrebno – stručno lice – privremeno možete ukloniti monitor iz nosača. Zadnja strana u gornjem delu, ispod poklopcu koji se može skinuti, nalazi se konektor trakastog kabla. Konektor ima dve bravice sa dve strane koji treba držatu gurnut dok se kabel ne izvadi. Gurnite ekran nagore dok se ne zaustavi. Pritisnite malu bravicu sa strane i pažljivo podignite ekran.



**TUNER**

FM/AM freq. range 87,5-108,0 MHz / 522-1620 kHz

FM/AM presets 18 x FM / 12 x AM

Radio Data System FM RDS

Usable sensitivity 1,6 µV

Channel separation &gt; 31 dB

Signal/noise level &gt; 60 dB

**USB/microSD player**

USB system USB 2.0

File system FAT 16/32, max.64GB

USB/microSD media 8-32GB (max.64GB), Class10+ for video

Audio formats MP3, WMA, WAV, FLAC, APE, AAC, OGG, 24bit-192kHz WAV...

Video formats MPEG-1/2/4, AVI, DivX, Xvid, MKV, MJPEG, MOV, m2ts, Mpeg.ts, H263, H264, VC1, RM, RMVB, DVD (VOB), VCD (DAT), FLV, 3GP, SWF, ASF, VP8, AVS stream...

Picture formats JPG, BMP, GIF, PNG...

Number of channels 2-CH, stereo

**DVR front camera (option)**

CPU / DDR GPXX35 / 265M

Angle 120° (H), 90° (V)

Resolution FULL HD 1920x1080 P (1080, 720)

Video format MJPEG, JPG, AVI

TF / microSD card 8-32GB Class10+, ideal 8GB

Memory required ~140 MB / min.

Power supply microUSB 5V / 1A

T operation -20°C ...+60°C

**Rear camera**

Optical image sensor 1/4" CMOS

Resolution HD 1288(H) x 728(V) p

Interface HD analog / 30 FPS

Protection IP44 level

T operation -20°C ...+60°C

Power supply 12V / rear reversing lamp

**GENERAL PARAMETERS**

Type of display (16:9) 9" HD / 1024x600 / HQ TFT LCD

Touch screen capacitive, G+G

Solution Sunplus 2900 / 512M2.5mW

BT w voice assist v4.0 / ERP&lt;2.5mW / ~5m

Car Voltage system 12 Volt negative GND chassis

Operation Voltage 14,4 V DC (10 -15 V)

Channels of amplifier 4 CH, stereo

Power output 4 x 45 W max.

Speaker impedance min. 4 Ohm

Graphic equalizer 100-18kHz / 16-Band ± 8 dB

Channel separation &gt; 81 dB

Signal/noise level &gt; 84 dB

Frequency range 20 - 20.000 Hz

Pre-amp output 2,0 Vrms max. (±3 dB)

Video output 1,0 Vp-p (75 Ohm)

USB front or back charger USB 5V / 1A max.

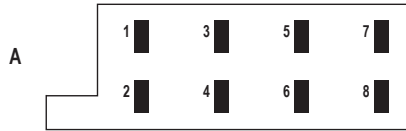
Fuse F10 A

T operation 0°C ...+35°C

Weight 0,96 kg

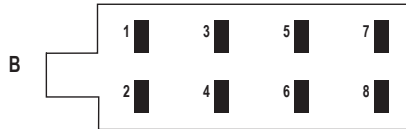
Screen dimensions 231 x 135 mm

Chassis dimensions 180 x 52 x 75 mm / 1 x DIN



### POWER CONNECTION

A/1.	rear camera control wire (+12V, reversing lamp)
A/2.	steering wheel control wire 2
A/3.	steering wheel control wire
A/4.	battery direct connection for memory, +12V (yellow)
A/5.	right camera control from right turn lamp (option) (+12V) or NC
A/6.	high beam wire for night display mode or NC (+12V)
A/7.	ignition switch, +12V ACC (red)
A/8.	battery / Chassis (-) GND (black)



### CONNECTION OF 4 SPEAKERS

B/1.	Speaker Out Right Rear +
B/2.	Speaker Out Right Rear -
B/3.	Speaker Out Right Front +
B/4.	Speaker Out Right Front -
B/5.	Speaker Out Left Front +
B/6.	Speaker Out Left Front -
B/7.	Speaker Out Left Rear +
B/8.	Speaker Out Left Rear -

*Do not connect any speaker cable to the GND of the car or the battery (with the black cable or chassis)!*

AUDIO		VIDEO	
AUX 3.5mm (front)	stereo audio input	AV1	output for external monitor
L-OUT	CH-L output for amp.	CAM IN	rear camera input
R-OUT	CH-R output for amp.	CVBS IN	video input (right camera, AUX)
SW	for active subwoofer	FRONT CAM	DVR input (rear USB)
MIC 3.5mm	clip microphone input		

# VB X1000

producer/gyártó/výrobca/producător/proizvodač/výrobce/proizvodač: **Somogyi Elektronik Kft.**  
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

Distribútor: **Somogyi Elektronik Slovensko s. r. o.**  
Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK,  
Tel.: +421/0/35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**  
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195  
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337  
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro)  
Producător: Somogyi Elektronik Kft

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**  
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs)  
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvodač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**  
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • [www.zed.hr](http://www.zed.hr)  
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**  
M.Spaha 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • [www.digitalis.ba](http://www.digitalis.ba)  
Proizvodač: Somogyi Elektronik Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Gyor, Mađarska



**SOMOGYI ELEKTRONIC®**  
— since 1981 —